GEMEINSAM FÜR EIN
GUTES LEBEN

Come membro ha mille vantaggi.

Ci sono molte ragioni per iscriversi alla IG Metall.

Italienisch

La IG Metall: insieme per vivere meglio.

Desidera impegnarsi per redditi giusti, condizioni di lavoro migliori e più giustizia? Anche noi.

Vivere bene equivale a **lavorare bene.**

Noi, la IG Metall: con oltre 2,2 milioni di membri ci impegniamo costantemente per una vita lavorativa migliore. Il lavoro è un elemento determinante della nostra esistenza, ma, affinché possa consentirci di vivere bene, serve tutto il potere creativo di una forte comunità.

I contratti collettivi stabiliscono gli standard

Vorresti **condizioni controllate** e **più diritti?**

La nostra vera forza sono i nostri contratti collettivi. Essi regolano le condizioni lavorative, vale a dire il livello salariale, l'orario di lavoro settimanale, il diritto alle ferie e le maggiorazioni, il diritto di trasferimento a seguito di formazione, il diritto all'istruzione al perfezionamento e la possibilità di poter andare in pensione in modo flessibile. Si applicano nell'industria metallurgica ed elettrica, nell'industria siderurgica, nei settori tessile e dell'abbigliamento, del legno e della plastica, nel settore ICT nonché in quello dei meccanici e degli elettricisti.

E non si applicano solo nelle aziende con contratto collettivo, ma stabiliscono gli standard per l'intero settore.

↗ **www.igmetall.de/tarife**

Tutela legale § 27 dello statuto della IG Metall

Desideri disporre di **una consulenza valida e di una rappresentanza efficace?**

Rispondiamo a tutte le domande relative al mondo del lavoro. Quando serve una classificazione corretta, una revisione dei contratti di lavoro o degli attestati, dei licenziamenti o un controllo delle notifiche di riconoscimento della pensione, forniamo consulenza e aiuto pratico. In caso di controversie potrai richiedere la nostra consulenza legale gratuita. Ti rappresentiamo nelle controversie stragiudiziali, e naturalmente, se necessario, anche in tribunale. E ciò vale in tutti i casi di diritto del lavoro e legislazione sociale, quindi anche nei confronti dell'agenzia del lavoro, dell'assicurazione sanitaria, dell'assicurazione pensionistica o delle associazioni professionali.

↗ **www.igmetall.de/rechtsschutz**

Supporto §§ 23 e 24 dello statuto della IG Metall

Vorrebbe **prendere parte al processo decisionale, e farlo insieme** ad altri?

Supportiamo lei e i suoi colleghi nelle controversie aziendali: i comitati aziendali della IG Metall sono

altamente qualificati, la succursale locale della IG Metall conosce le situazioni in cui operano le imprese e il suo impegno viene richiesto espressamente. In fase di creazione dei comitati aziendali, la IG Metall è indispensabile in caso di controversie sulla copertura della contrattazione collettiva. E nel caso in cui dovessero verificarsi conflitti sulle coperture, paghiamo una compensazione salariale per ogni giorno di sciopero.

www.igmetall.de/leistungen

Altre prestazioni §§ 26, 28, 30 dello statuto della IG Metall

Per lei la **solidarietà** non finisce al cancello della fabbrica?

Noi siamo al suo fianco anche in caso di incidenti che si verifichino al di fuori dell'orario di lavoro. La nostra assicurazione contro gli **infortuni durante il tempo libero** si applica universalmente ed indipendentemente dal fatto che lei si sia ferito a casa, in giardino o durante un viaggio: che sia successo in auto, con la moto o in mountain bike, l'assicurazione scatta in caso di ricovero ospedaliero oltre le 48 ore.

La IG Metall interviene anche in caso di **emergenze straordinarie.** Potrà richiedere un contributo finanziario, sia che si tratti di un'emergenza personale che di una collettiva, come le inondazioni nel 2013.

E se dovesse accadere il peggio, la sosteniamo nel lutto. Le assicurazioni sanitarie obbligatorie nel 2004 hanno cancellato dal proprio listino prestazioni **l'indennità funeraria.** La IG Metall continua a pagarla.

www.igmetall.de/leistungsrechner

Mantenersi aggiornati

Desidera essere **informato e aggiornato sulle novità?**

Forniamo informazioni complete sulle più importanti questioni sindacali e sociali con opuscoli, guide e nella nostra speciale area informativa su Internet. Con i nostri seminari offriamo perfezionamento in materia aziendale e di politica commerciale. Per rendere più pratico lo scambio reciproco, abbiamo creato reti dedicate, per esempio, alle donne, ai docenti o a personale altamente qualificato.

La nostra rivista per i membri, **metallzeitung**, offre ogni mese informazioni fresche, relazioni, notizie e curiosità dal mondo del lavoro.

Tutte le offerte sono gratuite per i membri.

«Un lavoratore metallurgico dovrebbe essere esortato a iscriversi alla IG Metall, qualora desiderasse essere rappresentato in modo appropriato e incisivo nel campo sociale.»

Dalla sentenza della Corte Federale, formulata il 10.12.1984, II ZR 91/84

Ha altre **domande?**

Non esiti a contattarci per domande su come diventare membro della IG Metall e circa altre questioni relative alle condizioni lavorative.

mitglieder@igmetall.de
069 66 93-2221

Wir. Die IG Metall.
Il sindacato si presenta.

Vuole saperne di più sulla IG Metall? La nostra rivista «Wir. Die IG Metall» comunica in modo chiaro ciò che rappresentiamo, quello che offriamo e che cosa significa Sindacato. È allegata a ogni pacchetto informativo e può essere ordinata gratuitamente sul sito

www.igmetall.de/duauch

Troverà il nostro portale, «Über-Uns-Portal», sul sito
wir.die-igmetall.de

Per essere sempre informati. Può iscriversi alla nostra newsletter sul letter sul sito
www.igmetall.de/infoservice

M 5 / 1272-58645

Pubblicazione: IG Metall-Vorstand | FB Mitglieder und Erschließungsprojekte | www.igmetall.de | Aggiornamento: Maggio 2015 | Foto: IG Metall

Dichiarazione di adesione

Numero di tessera
(sarà inserito da IG Metall)

Per ulteriori informazioni si veda www.igmetall.de/beitreten

Cognome *

Nome *

Paese *

Cittadinanza *

CAP *

Città *

Via *

N° *

Occupato nell'azienda /CAP/luogo

Data di nascita * (giorno I mese I anno)

Sesso *
M= maschile
W= femminile

Telefono (☐ lavoro ☐ privato)

E-mail lavoro

E-mail privato

Professione/attività/studio/formazione professionale

☐ a tempo pieno ☐ part-time

☐ a tempo determinato a _____

☐ interinale/contratto d'opera
nome dell'azienda d'impiego? _____

☐ formazione professionale da _____ a _____

☐ studio duale ☐ studio
nome dell'università? _____

contattato da (cognome, nome)

Numero tessera del reclutante

Mandato di addebito di base AUPE (addebiti ricorrenti)
Numero identificativo del creditore IG Metall: **DE71ZZZ00000053593**
Referenza mandato: *numero tessera*01

Con la presente autorizzo IG Metall a ritirare alla scadenza concordata tramite addebito diretto dal mio conto corrente la quota associativa da me dovuta secondo l'art. 5 dello statuto pari all' 1% della mia retribuzione lorda mensile. Allo stesso tempo autorizzo il mio istituto di credito a provvedere ai pagamenti degli addebiti ricorrenti da parte di IG Metall.

Nota: ho la facoltà di esigere il rimborso dell'importo addebitato entro otto settimane a partire dalla data dell'addebito, alle condizioni concordate con il mio istituto bancario. Sarà mia cura comunicare senza indugi a IG Metall eventuali cambiamenti dei miei dati.

Coordinate bancarie Banca/filiale

BIC

Contributo **

IBAN

D E

Se non si conoscono l'IBAN e il BIC si prega di indicare il numero di conto corrente e il codice di avviamento bancario (CAB):

N. conto

CAB

Adesione dal:
giorno mese anno

Retribuzione lorda*

Titolare del conto corrente

✗ Luogo / data / firma per l'addebito bancario

Dichiarazione di adesione:
Confermo i dati forniti sulla mia persona che metto a disposizione di IG Metall allo scopo della raccolta di dati relativi alla mia adesione. Sono informato che i miei dati personali vengono rilevati, elaborati e utilizzati dall'IG Metall e dai suoi fiduciari sindacali per l'adempimento dei compiti indicati dallo statuto, osservando le norme relative alla tutela dei dati personali. L'adattamento della quota associativa allo sviluppo del reddito avverrà, tra le altre cose, da parte di fiduciari sindacali in azienda. Allo scopo saranno calcolate la retribuzione e la quota associativa sulla base dei dati pubblicati in azienda, come le mansioni e l'inquadramento risultante. Non avverrà un inoltro dei dati allo scopo di marketing.

✗ Luogo / data / firma per l'adesione*

Da consegnare ai comitati aziendali IG Metall / ai fiduciari IG Metall o all'ufficio d'amministrazione IG Metall o inviare al seguente indirizzo: IG Metall-Vorstand, FB Mitglieder und Erschließungsprojekte, 60519 Frankfurt am Main

*Campi obbligatori, si prega di compilarli

** viene compilato da IG Metall

Stand März 2015 italienisch